

Smart Glasses
MOVERIO
BT-35E

EPSON[®]
EXCEED YOUR VISION

Manual de usuario



© Seiko Epson Corporation 2018. All rights reserved.
2018.9

Información sobre el sitio Web de Moverio

Proporciona información técnica.

<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-35e/>

Contenido

Instrucciones de seguridad.....	4	Cambiar las piezas	24
Notas sobre el uso	8	Colocación y extracción de la visera.....	24
Artículos incluidos	9	Cambiar la patilla	25
Nombre de las piezas y funciones	10	Cambiar las almohadillas para la nariz.....	26
Caja de interfaz.....	10	Software y equipo admitidos.....	27
Gafas-proyector	11	Actualizar el firmware	28
Conectar la caja de interfaz y dispositivos externos..	12	Mantenimiento	29
Entradas y salidas	12	Solución de problemas.....	30
Conectar mediante HDMI.....	13	Especificaciones	31
Conectar mediante USB Type-C.....	14	Especificaciones del producto	31
Activar y mostrar imágenes	16	Entrada de vídeo	32
Modo de espera y desactivación de AV.....	17	Alimentación	32
Funciones extendidas	18	Derechos de propiedad intelectual	33
Ponerse las gafas-proyector	20	Avisos generales	34
Ponérselos por encima de las gafas	21	Lista de símbolos de seguridad	35
Usar la visera.....	21	Lista de contactos de proyectores Epson.....	37
Utilizar el broche para cinturón y el retenedor de cables.....	22		

Organización del Manual de usuario

Manual de usuario	Este manual proporciona información sobre el uso seguro de este producto, métodos de funcionamiento básicos y solución de problemas. Asegúrese de leer este manual antes de utilizar el producto.
Manual de inicio	Explica procedimientos para utilizar este producto por primera vez.

Símbolos utilizados en este manual

■ Símbolos de seguridad

 Advertencia	Este símbolo se aplica a información que, si se pasa por alto, podría dar lugar a daños personales graves o incluso la muerte como consecuencia de una manipulación incorrecta.	 Precaución	Este símbolo se aplica a información que, si se pasa por alto, podría dar lugar a daños personales o lesiones físicas como consecuencia de una manipulación incorrecta.
---	---	--	---

■ Símbolos de información general

 []	Indica procedimientos que pueden provocar averías o lesiones si no se realizan con el cuidado suficiente.	 →	Indica información adicional y aspectos cuyo conocimiento puede resultar útil respecto a un tema. Indica una referencia a temas relacionados.
--	---	---	--

Instrucciones de seguridad

Por su seguridad, lea atentamente los documentos adjuntos para utilizar el producto correctamente. Después de haber leído los documentos, guárdelos en un lugar seguro para que pueda referirse a ellos de forma rápida en una fecha posterior.

Advertencia Entorno de utilización y precauciones

Utilice este producto únicamente con el voltaje de alimentación especificado.

Utilice solamente el adaptador de CA y el cable de alimentación USB dedicado suministrados por el producto. El uso de otros dispositivos de suministro de alimentación podría provocar un calentamiento, incendio, explosión, mal funcionamiento o fuga de líquidos.

Tome las siguientes precauciones cuando manipule el adaptador de CA. Si no toma estas precauciones podría provocarse un incendio o descargas eléctricas.

- No enchufe el adaptador de CA en una toma de corriente en la que estén enchufados muchos otros dispositivos.
- No inserte el adaptador de CA en una toma de corriente polvorienta.
- Inserte el adaptador de CA firmemente en la toma de corriente eléctrica.
- No sujete el enchufe con las manos mojadas.
- No tape o envuelva el adaptador de CA con un paño u objeto similar.
- No utilice el producto cerca de un fuego, estufa o calentador eléctrico.

No utilice el adaptador de CA, el cable de alimentación USB dedicada o el cable USB Type-C si están dañados. Si no toma estas precauciones podría provocarse un incendio o descargas eléctricas.

Por su seguridad, desenchufe el cable de alimentación cuando no utilice este producto. El aislamiento se puede deteriorar, lo que puede provocar descargas eléctricas, un incendio o un mal funcionamiento.

No toque el enchufe durante una tormenta eléctrica. Si no toma estas precauciones podría provocarse un incendio o descargas eléctricas.

No deje este producto en lugares expuestos a temperaturas por encima del rango de funcionamiento especificado, como vehículos con las ventanillas cerradas, bajo la luz directa del sol o delante de salidas de calefactores o aparatos de aire acondicionado. Asimismo, deberá evitar los lugares expuestos a cambios repentinos de temperatura. Si no sigue esta recomendación, se puede provocar un incendio, una avería, un mal funcionamiento o un fallo.

Este producto no es a prueba de agua. No toque el adaptador de CA, los conectores ni los cables de cada uno de los puertos de conexión con las manos mojadas. El incumplimiento de estas precauciones podría provocar un incendio, quemaduras o descargas eléctricas.

No utilice el producto en lugares donde pueda mojarse o estar expuesto a altos niveles de humedad, como en una bañera o ducha. Si no toma estas precauciones podría provocarse un incendio o descargas eléctricas.

No coloque este producto en lugares expuestos al humo, vapor, altos niveles de humedad o polvo, como encimeras o cerca de humidificadores. Si no sigue esta recomendación, se puede provocar un incendio, descargas eléctricas o deterioro en la calidad de la imagen.

No cubra este producto con un paño o un material similar durante su uso. Si no sigue esta recomendación, la forma de la carcasa puede cambiar debido al calor o se puede provocar un incendio.

No toque la caja de la interfaz durante mucho tiempo mientras está en funcionamiento. Si no sigue esta recomendación, se podrían producir quemaduras por baja temperatura si el producto está en contacto con su piel durante mucho tiempo, aunque se encuentre en un bolsillo o protegido por tela.

No exponga las lentes de la cámara a la luz directa del sol durante un periodo prolongado de tiempo. Si no sigue esta recomendación, se puede provocar un incendio o explosión debido a la condensación de los rayos de luz de las lentes.

Advertencia Precauciones relacionadas con el uso del producto



No utilice este producto con un volumen inicial alto. Si no sigue esta recomendación, se pueden producir lesiones auditivas. Baje el volumen antes de apagar el producto y súbalo gradualmente después de encenderlo. A fin de evitar posibles lesiones auditivas, no utilice este producto a un volumen alto durante períodos de tiempo prolongados.

No tire del cable cuando lo inserte en el conector de los puertos de conexión o lo quite de dicho conector. Asimismo, asegúrese de enchufar el conector directamente en el puerto de conexión. Una conexión incompleta o incorrecta podría dar lugar a un incendio, quemaduras o descargas eléctricas.

Asegúrese de utilizar productos originales y certificados para los cables conectados a los puertos USB-C o HDMI. El incumplimiento de estas precauciones podría dar lugar a un incendio, quemaduras, descargas eléctricas o daños en el producto debido a un cableado incorrecto, etc., cuando no se utilizan productos certificados.

No permita que ningún objeto extraño conductor entre en contacto con el conector del dispositivo externo o el conector del micrófono de auricular. Tampoco deberá colocar ningún objeto extraño conductor en los puertos de conexión. Si no sigue esta recomendación, se puede provocar un cortocircuito, lo que puede dar lugar a un incendio o descargas eléctricas.

Impida que cualquier tipo de disolvente, como alcohol, benceno o diluyentes, entren en contacto con el producto. Asimismo, no limpie este producto con un paño mojado o disolventes. Si no sigue esta recomendación, se podría deformar o romper la carcasa del producto y provocar una descarga eléctrica, un mal funcionamiento o un incendio.

Solo el personal técnico cualificado debe abrir la carcasa del producto. Tampoco deberá desmontar ni modificar el producto (incluidos los consumibles). Muchas de las partes internas del producto conducen un alto voltaje y podrían provocar incendios, descargas eléctricas, accidentes y envenenamientos.

No exponga las lentes del producto a fuertes golpes ni las golpee contra objetos duros. Si se dañan las lentes, podrían astillarse y provocar graves lesiones en los ojos y el rostro.

No arroje el producto al fuego y no lo caliente. No coloque objetos con llamas vivas, como velas, sobre el producto. Si no sigue esta recomendación, se puede provocar un calentamiento, incendio o explosión.

Advertencia Precauciones relacionadas con la visualización de imágenes

No utilice este producto mientras conduce un vehículo, una motocicleta o una bicicleta, mientras cocina o realiza cualquier otra tarea peligrosa. Si no sigue esta recomendación, se pueden provocar lesiones o un accidente.

No utilice este producto en lugares inestables, como por ejemplo escaleras o a gran altura. Asimismo, no deberá utilizar el producto mientras camina en lugares peligrosos, como cerca de maquinaria o equipos que puedan quedar enganchados en los cables, lugares donde haya demasiado tráfico o en la oscuridad. Si no sigue esta recomendación, se pueden provocar lesiones o un accidente.

Si camina mientras ve imágenes en el producto, sea consciente de lo que le rodea. Si está demasiado concentrado en la imagen, esto podría causar accidentes, caídas o choques con otras personas.

Al visualizar en ubicaciones oscuras, resulta difícil observar los alrededores debido al brillo de la imagen. Preste atención a su alrededor.

Al utilizar este producto en ubicaciones pequeñas, preste atención a su alrededor.

Cuando lleve puesto este producto, no mire directamente al sol u otras fuentes de luz intensa, ni siquiera cuando esté utilizando la visera. Si no sigue esta recomendación, podrían sufrir graves daños en los ojos o perder visión.

Asegúrese de que los cables no quedan enganchados en ningún objeto cercano mientras lleva puestas las gafas-proyector. Asimismo, deberá asegurarse de que los cables no quedan enrollados en el cuello. Si no sigue esta recomendación, se pueden provocar lesiones o un accidente.

Asegúrese de que el cable no presenta daños. De lo contrario, se puede provocar un incendio o descargas eléctricas.

- No dañe el cable.
- No coloque objetos pesados sobre el cable.
- No doble, enrolle ni tire del cable de con una fuerza excesiva.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de aparatos eléctricos calientes.

Advertencia Precauciones relacionadas con anomalías del producto

En las siguientes situaciones, desenchufe del cable de alimentación y póngase en contacto con su distribuidor local o llame al centro de servicio

técnico de Epson. Si continúa utilizando el producto en estas condiciones, se puede provocar un incendio o descargas eléctricas. No intente reparar este producto usted mismo.

- Si ve humo o percibe olores o ruidos extraños.
- Si se introducen objetos extraños o cae agua o alguna bebida en el interior del producto.
- Si el producto se cae o el maletín se daña.

Precaución Entorno de utilización y precauciones

No coloque este producto en lugares expuestos a vibraciones o golpes.

Cuando esté utilizando el producto para ver imágenes, jugar a juegos o escuchar música, asegúrese de que verifica la seguridad de su alrededor y que no hay objetos frágiles cerca de usted. Las imágenes que esté viendo pueden provocarle movimientos involuntarios del cuerpo, lo que podría ocasionar daños en objetos cercanos o lesiones personales.

No coloque este producto cerca de líneas de alta tensión u objetos imantados. Si no sigue esta recomendación, se puede provocar una avería, un mal funcionamiento o un fallo.

Cuando realice labores de mantenimiento, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación y de desconectar todos los cables. De lo contrario, se pueden producir descargas eléctricas.

Precaución Precauciones relacionadas con el uso del producto

Deje de utilizar el producto si nota picor en la piel que está en contacto con el producto (cabeza, rostro, etc.) cuando lo lleva puesto, o si aparecen erupciones inusuales, y consulte a su dermatólogo.

Si transpira mientras utiliza el producto, limpie el sudor del rostro, la cabeza y el producto. Si continúa utilizando el producto en estas condiciones, puede sufrir erupciones o picor.

Por su propia seguridad, no utilice un adaptador de conversión o un alarador cuando utilice los puertos USB-C o HDMI.

Sujete la caja de interfaz de forma segura o colóquela en una superficie estable, asegurándose de no tirar de los cables con mucha fuerza.

Deseche este producto de acuerdo con las leyes y reglamentos locales.

Precaución Precauciones relacionadas con la visualización de imágenes

Tómese siempre descansos periódicos cuando visualice imágenes con este producto. La visualización de imágenes durante prolongados periodos puede provocar fatiga ocular. Si se siente cansado o incómodo incluso después de tomarse un pequeño descanso, deje de visualizar imágenes inmediatamente.

No deje caer este producto ni lo manipule con fuerza innecesaria. Asimismo, si el producto se rompe debido a un impacto, como por ejemplo una caída, deje de utilizarlo. Si continúa utilizando este producto, se pueden producir lesiones provocadas por los fragmentos de cristal.

Cuando lleve puesto este producto, tenga presentes los bordes de la montura. Asimismo, no ponga el dedo entre las partes móviles de este producto. Si no sigue esta recomendación, se pueden provocar lesiones.

Asegúrese de ponerse este producto correctamente. El uso incorrecto puede producir náuseas.

Este producto sólo debe ser utilizado para los fines indicados en este manual. Si no sigue esta recomendación, se pueden provocar lesiones.

Si se produce un problema o un funcionamiento incorrecto, deje de usar este producto inmediatamente. Si continúa utilizando este producto se pueden provocar lesiones o náuseas.

Deje de usar este producto si siente alguna sensación extraña en la piel mientras lo lleva puesto y consulte a un dermatólogo. Se pueden provocar algunas alergias debido al recubrimiento o al material del producto.

El modo en que se percibe una imagen 3D varía en función del individuo. Deje de utilizar la función 3D si no se siente bien o no puede ver imágenes 3D. Si continúa viendo las imágenes 3D, podría sentir náuseas.

Este producto no debe ser utilizado por niños menores de seis años, ya que su visión está aún en desarrollo.

Si un niño de siete años de edad o mayor utiliza el producto, asegúrese de que sean supervisados en todo momento y que no usen el producto durante períodos prolongados de tiempo. Preste mucha atención a la condición física del niño y asegúrese de que no está sufriendo de cansancio ocular.

No utilice este producto si es sensible a la luz o siente náuseas. Si no sigue esta recomendación, sus afecciones pueden agravarse.

No utilice este producto si tiene enfermedades oculares. Si no sigue esta recomendación, los síntomas, como por ejemplo estrabismo, ambliopía o anisometropía, pueden agravarse.

Notas sobre el uso

Este producto utiliza un panel de pantalla Si-OLED. Debido a las características de Si-OLED, es posible que observe un quemado o la disminución de la luminancia en el panel. Esto no es un fallo de funcionamiento.

Para reducir el quemado, haga lo siguiente.

- No mostrar la misma imagen durante un tiempo largo.
- Ocultar marcadores o texto que aparece siempre en la misma posición.
- Disminuir el brillo de la pantalla.

Lista de símbolos de seguridad (correspondiente al estándar IEC60950-1 A2)

En la siguiente tabla se muestran los símbolos de seguridad etiquetados en el equipo.

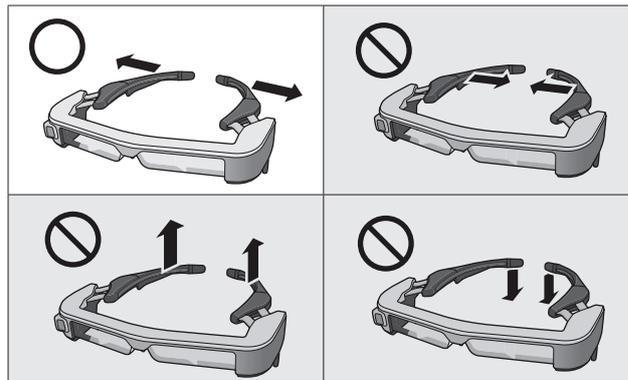
	Estándares aprobados: IEC60417 N° 5031
	Significado: Corriente continua
	Para indicar en la placa de especificaciones que el equipo es apto únicamente para corriente continua y para identificar terminales relevantes.

Precaución Precauciones relacionadas con el uso de gafas-proyector

No deje caer estas gafas-proyector ni las manipule con un fuerza innecesaria.

Las patillas solamente se pueden abrir hacia fuera. No aplique fuerza en otras direcciones. Si se aplica una fuerza excesiva a las patillas, se pueden dañar.

Cuando transporte el dispositivo, asegúrese de utilizar la caja en la que venía dicho dispositivo y un estuche especial para transporte de forma que no se aplique fuerza excesiva a las patillas.



Artículos incluidos



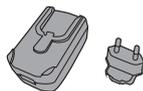
Gafas-proyector

➔ "Gafas-proyector" pág.11



Caja de interfaz

➔ "Caja de interfaz" pág.10



Adaptador de CA

Accesorio de enchufe

➔ "Entradas y salidas" pág.12



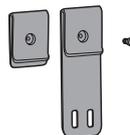
**Cable de alimentación USB dedica-
do**

➔ "Entradas y salidas" pág.12



Visera

➔ "Colocación y extracción de la
visera" pág.24



Broche para cinturón

Retenedor de cables

Tornillo de instalación

➔ "Utilizar el broche para cin-
turón y el retenedor de cables"
pág.22



Estuche de transporte

*No sumergible

Nombre de las piezas y funciones

Caja de interfaz

Botón [⏻] (espera)

Permite establecer y liberar el modo de espera y la desactivación de AV, así como mostrar y ocultar imágenes.

➔ “Modo de espera y desactivación de AV” pág.17

Botones [☀️ / ☀️] (ajuste de brillo)

Permiten ajustar el brillo de forma incremental dentro de un intervalo de 0 a 20. Mantenga presionados los botones para aumentar o reducir el brillo.

Botones [🔊 / 🔊] (volumen)

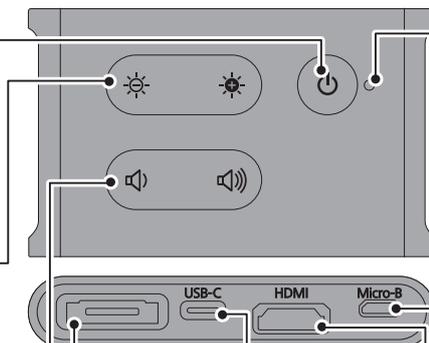
Permiten ajustar el volumen de forma incremental dentro de un intervalo de 0 a 15. Mantenga presionados los botones para aumentar o reducir el volumen.

Conector de gafas-proyector

Permite conectar las gafas-proyector.

➔ “Conectar mediante HDMI” pág.13

➔ “Conectar mediante USB Type-C” pág.14



Puerto USB-C

Permite conectar dispositivos externos compatibles con USB Type-C.

Puede introducir señales de vídeo y proporcionar energía desde el dispositivo conectado. También puede transmitir datos de cámara y datos de sensor desde las gafas-proyector al dispositivo conectado.

➔ “Conectar mediante USB Type-C” pág.14

Indicador LED

Indica el estado del producto.

Naranja: On	Modo en espera
Azul: Intermitente	No se detecta señal de vídeo
Azul: On	Visualización de imágenes
Azul: Parpadeo lento	Desactivación de AV habilitada
Naranja: Intermitente	Se ha producido un error

Puerto Micro-B

Este puerto está dedicado al suministro de energía. (No se puede utilizar para comunicación de datos).

Puerto HDMI

Permite introducir señales de vídeo desde el equipo de vídeo o los equipos que admiten HDMI.

➔ “Conectar mediante HDMI” pág.13

Gafas-proyector

Patilla

Si la patilla se ensucia o deteriora, puede cambiarla.

➔ “Cambiar la patilla” pág.25

Sensor de iluminación

Capta la iluminación de los alrededores y ajusta automáticamente el brillo de la pantalla.

Cámara

Captura imágenes y películas.
Retire la película protectora antes de usar el producto.

Conector de la caja de interfaz

Se inserta en la caja de interfaz.

➔ “Conectar mediante HDMI” pág.13

➔ “Conectar mediante USB Type-C” pág.14

Patillas

Abra las patillas para ponerse las gafas.

➔ “Ponerse las gafas-proyector” pág.20

Almohadillas para la nariz

Si las almohadillas para la nariz se ensucian o deterioran, puede cambiarlas.

➔ “Cambiar las almohadillas para la nariz” pág.26

Visera

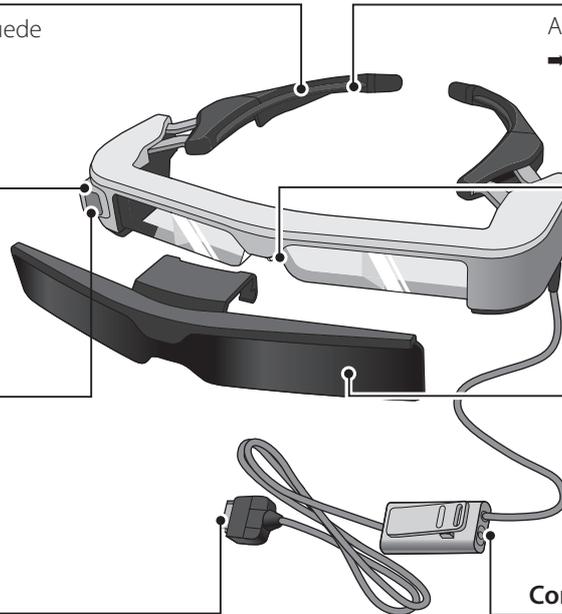
Protege al producto de la luz excesiva del entorno.

➔ “Colocación y extracción de la visera” pág.24

Conector del micrófono de auricular

Puede conectar otro micrófono de auricular que puede adquirir en cualquier tienda.

➔ “Ponerse las gafas-proyector” pág.20



Conectar la caja de interfaz y dispositivos externos

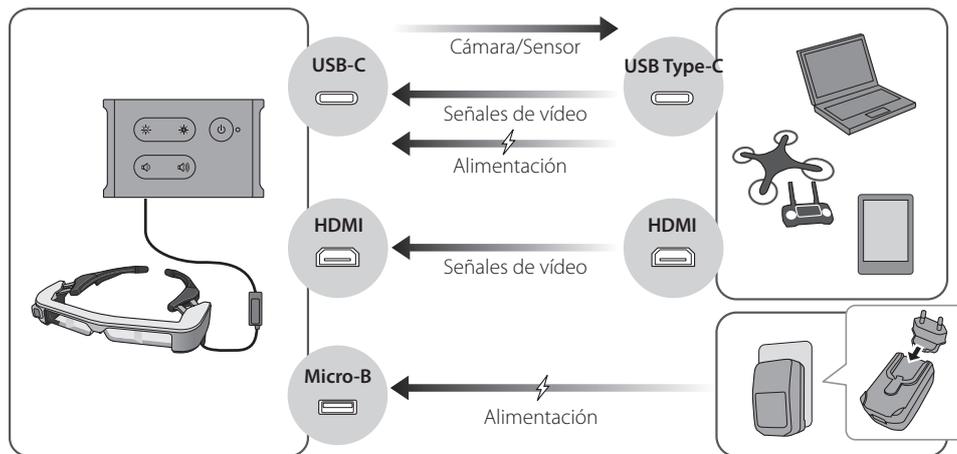
Entradas y salidas

La caja de interfaz y los dispositivos externos reciben y transmiten los datos siguientes y el suministro de energía.

Nombre de puerto	Entrada/Salida
USB-C	<ul style="list-style-type: none">• Transmite los datos de cámara o del sensor.• Recibe señales de vídeo.• Suministra energía.
HDMI	Recibe señales de vídeo.
Micro-B	Solamente suministra energía. (Permite conectar el adaptador de CA con el cable de alimentación USB dedicado).

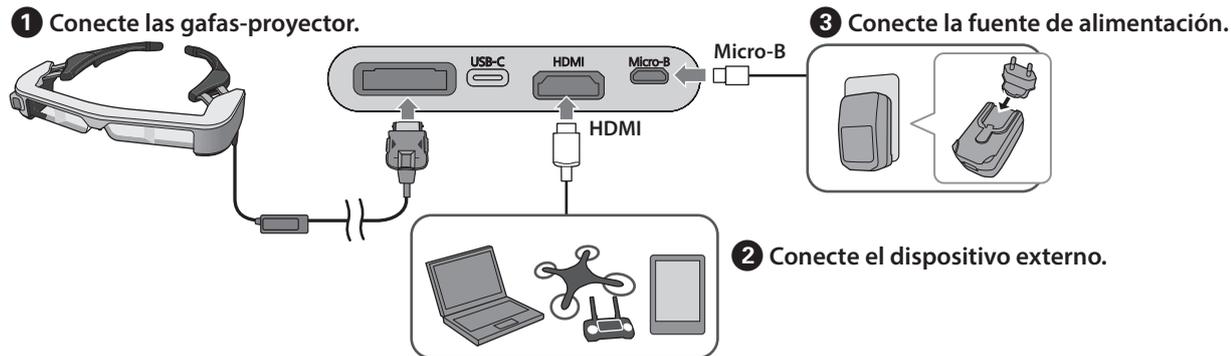


Los cables USB Type-C y HDMI no se suministran con este producto. Es necesario prepararlos por adelantado.



Conectar mediante HDMI

Siga los pasos que se indican a continuación para mostrar imágenes procedentes de dispositivos externos conectados mediante HDMI.



Cuando utilice los datos de cámara o del sensor de las gafas-proyector, realice la conexión con el puerto USB-C. Las señales de vídeo procedentes del puerto HDMI tienen prioridad sobre las que vienen del puerto USB-C.

➔ **“Cuando utilice la cámara o los sensores de las gafas-proyector” pág.15**

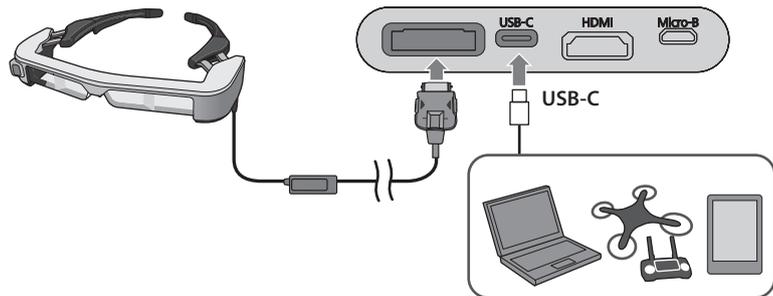


- Asegúrese de conectar las gafas-proyector antes de conectar la fuente de alimentación.
- No conecte o desconecte las gafas-proyector mientras están funcionando.
- Asegúrese de desenchufar el cable de la fuente de alimentación USB dedicado antes de desenchufar el cable de las gafas-proyector.
- La toma HDMI no se puede conectar mediante un adaptador de conversión.
- Para evitar que los puertos de conexión se desgasten por el uso, no desmonte el adaptador de CA una vez montado.

Conectar mediante USB Type-C

Cuando realice la conexión con un dispositivo externo con USB Type-C, puede utilizar los datos procedentes de la cámara y los sensores de las gafas-proyector así como ver las imágenes. Asimismo, dado que se puede utilizar como una fuente de alimentación, puede realizar tres operaciones simultáneamente utilizando un cable USB Type-C: recibir de vídeo de entrada, transmitir datos de cámara y sensor y suministrar energía.

1 Conecte las gafas-proyector.



2 Conecte el dispositivo externo.



- Asegúrese de conectar las gafas-proyector antes de conectar la fuente de alimentación.
- No conecte o desconecte las gafas-proyector mientras están funcionando.
- Asegúrese de desenchufar el cable USB Type-C antes del cable de las gafas-proyector.
- El equipo conectado debe ser compatible con USB 2.0/3.0.
- Asegúrese de utilizar un cable USB Type-C con la certificación USB.
- La toma USB Type-C no se puede conectar mediante un adaptador de conversión.

Nota sobre la visualización de imágenes mediante USB Type-C

- Este producto admite el modo DisplayPort Alterno (modo DP Alt) para USB Type-C.
 - ⇒ **“Software y equipo admitidos” pág.27**
- Para mostrar imágenes mediante USB Type-C, el dispositivo conectado debe admitir salida de vídeo por USB Type-C.
- Dependiendo del dispositivo, es posible que la visualización de imágenes no se admita. Consulte el manual suministrado con el equipo que desee conectar para obtener más información.

Notas sobre el suministro de energía mediante USB Type-C

- Este producto admite una corriente de 1,5 A a través de USB Type-C.
- Compruebe que el equipo conectado admite una fuente de alimentación de 5 V y 1,5 A o más por medio de USB Type-C.
- Si no se puede suministrar energía desde el equipo conectado, conecte el adaptador de CA para proporcionar energía al puerto o Micro-B.
- La energía suministrada desde el puerto Micro-B tiene prioridad sobre este producto. Si cambia la fuente de alimentación durante el uso, el producto se apaga temporalmente. Si utiliza la función de sensor o de cámara, asegúrese de volver a configurar el dispositivo conectado según sea necesario.

Cuando utilice la cámara o los sensores de las gafas-proyector

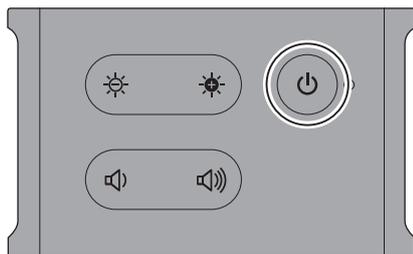
Los datos procedentes de los sensores y la cámara integrados en las gafas-proyector se transmiten desde el puerto USB-C. Algunos dispositivos no admiten el uso de datos procedentes de sensores o cámaras. Consulte lo siguiente para obtener más detalles.

⇒ **“Software y equipo admitidos” pág.27**

Activar y mostrar imágenes

Cuando se suministre energía desde el puerto Micro-B o USB-C, este producto se enciende. Asimismo, cuando se introduzca una señal de vídeo, el vídeo se mostrará automáticamente.

Cuando no se recibe ninguna señal de vídeo, **< No Signal >** se muestra en la pantalla.



Mientras se visualiza una imagen, puede ocultar las imágenes y silenciar el audio presionando el botón [⏻] (desactivación de AV).

Presione el botón [⏻] de nuevo para liberar la desactivación de AV y reanudar las imágenes y el audio.

Para apagar el producto, desconecte la fuente de alimentación.



Consulte la siguiente información sobre el uso de los botones.

➔ **“Caja de interfaz”** pág.10

➔ **“Funciones extendidas”** pág.18



- Cuando reproduzca una película, esta continuará reproduciéndose incluso aunque las imágenes se oculten y el audio esté silenciado en el modo de espera o en el modo de desactivación de AV. Para detener la película, es necesario hacerlo en el dispositivo externo.
- Este producto no se puede recargar. Necesita conectar un equipo que pueda proporcionar suficiente energía.

➔ **“Conectar mediante HDMI”** pág.13

➔ **“Conectar mediante USB Type-C”** pág.14

Modo de espera y desactivación de AV

Aunque el modo de espera y la desactivación de AV ocultan las imágenes y silencian nivel audio, hay algunas diferencias.

Seleccione el modo adecuado conforme a sus necesidades.

	Configuración	Hora para mostrar Imágenes	Energía consumida
Modo en espera	Mantener presionado el botón [⏻]	Prolongadamente (8 segundos aproximadamente)	Bajo consumo de energía
Desactivación de AV	Presionar brevemente el botón [⏻]	Brevemente	Más que en el modo de espera



Este producto cambia automáticamente al modo de espera (solo en modo 1) después de 20 minutos de inactividad o al cabo de 20 minutos de haberse habilitado la desactivación de AV.

➔ **“Funciones extendidas” pág.18**

Funciones extendidas

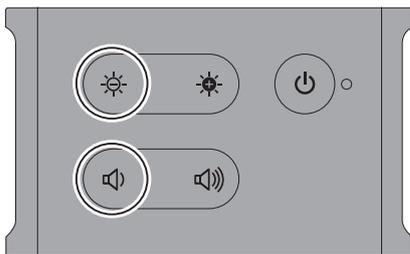
Puede acceder a las funciones extendidas manteniendo presionados dos botones simultáneamente.

Puede comprobar el estado de las funciones extendidas en la pantalla o utilizando indicadores LED.

Cambiar entre las proyecciones 2D y 3D

Este producto utiliza el formato de proyección 3D en paralelo.

Para cambiar entre los modos 2D y 3D, mantenga presionados los botones [☀️] [🔊] simultáneamente.



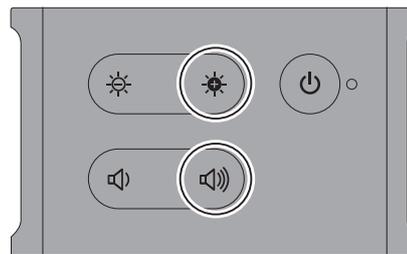
En la pantalla se muestra lo siguiente cuando se cambia de modo.



Ajustar el brillo de la pantalla automáticamente.

Este producto puede ajustar el brillo de la pantalla automáticamente conforme al brillo del entorno en el que se utiliza.

Para activar o desactivar el ajuste del brillo automáticamente, mantenga presionados los botones [☀️] [🔊] simultáneamente.

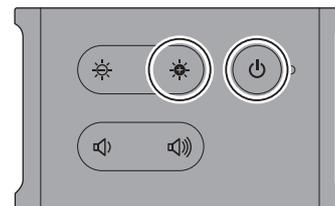


En la pantalla se muestra lo siguiente cuando se cambia de modo.



Cambiar la configuración de modo

Hay tres modos disponibles: Para cambiar de modo, mantenga presionados los botones [☀] [⏻] simultáneamente.



	Función de ahorro de energía*1	Botón [⏻]*2	Cuando se cambia de modo	
			Indicador LED*3	Pantalla
Modo 1 (configuración predeterminada)	Habilitada	Operaciones disponibles	Parpadea una vez	☾ Auto :ON
Modo 2	Deshabilitada	Operaciones disponibles	Parpadea dos veces	☾ Auto :OFF
Modo 3	Deshabilitada	Operaciones no disponibles	Parpadea en blanco tres veces	☾ Auto :OFF 

*1 Esta función cambia automáticamente al modo de espera después de 20 minutos de inactividad cuando no se introduce ninguna imagen, o después de 20 minutos de haberse habilitado la desactivación de AV.

*2 El botón [⏻] muestra u oculta imágenes. Manténgalo presionado para cambiar al modo de espera.

➔ **“Modo de espera y desactivación de AV” pág.17**

*3 Puede comprobar el modo mediante el número de veces que el LED parpadea en blanco inmediatamente después de realizar la configuración.

En Modo 3, el botón [⏻] se deshabilita, lo que ayuda a evitar los errores de funcionamiento cuando desea mostrar la visualización en todo momento.

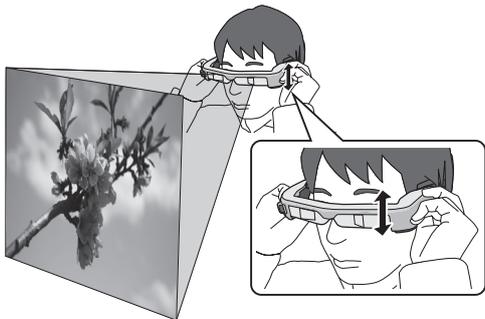
Ponerse las gafas-proyector

- 1 Utilice ambas manos para abrir las patillas y, a continuación, póngase las gafas-proyector.



! No abra las patillas de las gafas-proyector con demasiada fuerza.

- 2 Ajuste la posición de las gafas-proyector de forma que pueda ver la imagen.



- El modo en que se percibe una imagen varía en función del individuo.
- Puede conectar el micrófono del auricular a la toma correspondiente. Utilice auriculares que cumplan el estándar CTIA. Puede escuchar algo de ruido si el micrófono de auricular u otros cables se desconectan o conectan mientras se reproduce contenido.



Puede sujetar el micrófono del auricular a la ropa.



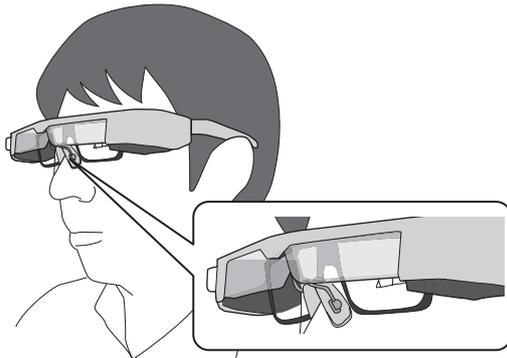
Asegúrese de que los cables no quedan enganchados en ningún objeto cercano mientras lleva puestas las gafas-proyector. Asimismo, deberá asegurarse de que los cables no quedan enrollados en el cuello.

Ponérselos por encima de las gafas

Las gafas-proyector se pueden llevar sobre gafas. (Las gafas-proyector se pueden llevar sobre gafas que tengan un ancho aproximado de hasta 147 mm).



- Asegúrese de que no dañe las gafas ni la lente de las gafas-proyector cuando se las ponga.
- Es posible que no pueda ponerse las gafas-proyector sobre las gafas en función de la forma de estas.



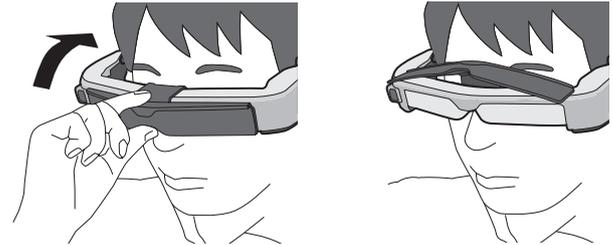
Las almohadillas para la nariz de las gafas se colocan sobre sus gafas.

Usar la visera

Si hay demasiada luz ambiente alrededor para ver la pantalla al llevar las gafas-proyector, acople la visera.

➔ **“Colocación y extracción de la visera” pág.24**

Cuando la visera no sea necesaria, déjela levantada.



Puede ajustar el brillo de la pantalla mediante los botones [☀️ / 🌑].

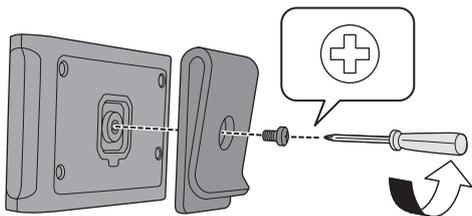
➔ **“Caja de interfaz” pág.10**

Utilizar el broche para cinturón y el retenedor de cables

Puede acoplar la caja de interfaz al cinturón mediante el broche para cinturón o el retenedor de cables.

También puede fijar cables adicionales al retenedor de cables mediante, por ejemplo, una banda que puede adquirir en cualquier tienda especializada.

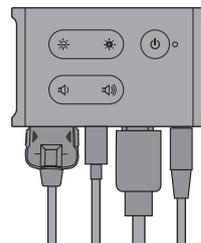
1 Acople el broche para cinturón a la caja de interfaz mediante el tornillo suministrado.



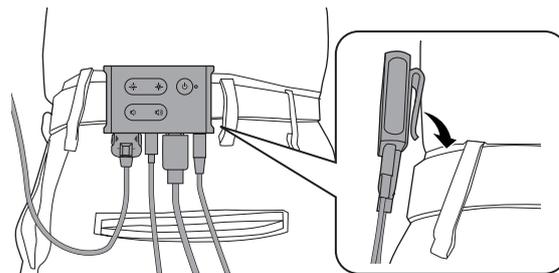
Cambiando la dirección del broche para cinturón puede girar la caja de interfaz 90 grados.



2 Conecte el cable.



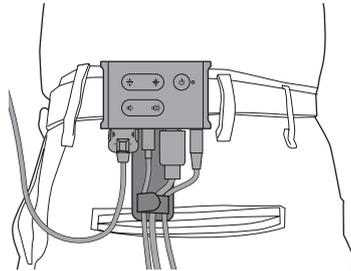
3 Acople el broche al cinturón.



Utilizar el broche para cinturón y el retenedor de cables



Utilice mismo procedimiento para acoplar el retenedor de cables al cinturón. Puede fijar otros cables utilizando, por ejemplo, bandas que se pueden adquirir en cualquier tienda especializada que no se enganchen con nada del entorno circundante.



Precaución

- Mantenga los cables tan cerca de su cuerpo como sea posible. Los cables combados pueden causar accidentes o lesiones si quedan enganchados o atrapados en objetos circundantes.
- No tire del cable de las gafas-proyector. Si las gafas-proyector se caen, se pueden provocar accidentes o lesiones.
- Debido a que el broche para cinturón y el retenedor de cables se han diseñado para sujetar el cinturón de forma segura, la superficie del cinturón podría rayarse al colocar o quitar el broche/retenedor. Evite colocar el broche/retenedor en un cinturón de cuero o de material brillante, o coloque un paño fino, etc. sobre la parte que entra en contacto con el cinturón para protegerlo.

Cambiar las piezas

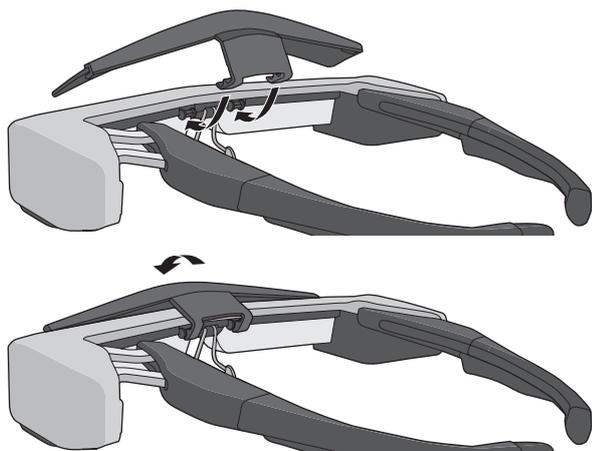
Colocación y extracción de la visera



Cuando cambie la visera, asegúrese de adquirir la opción correspondiente al BT-350.

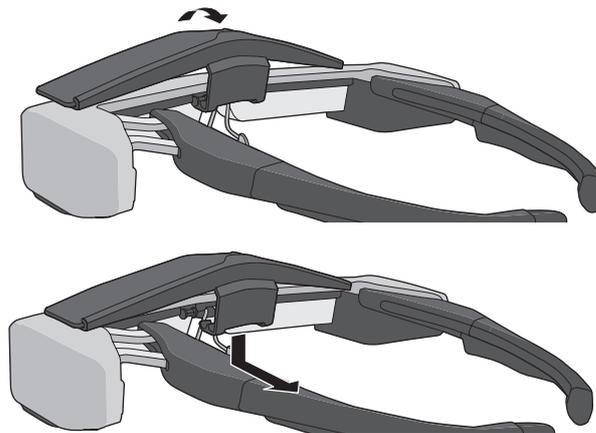
■ Colocar la visera

Sostenga la visera inclinada un determinado ángulo y presiónela contra las secciones que sobresalen (dos puntos) en el centro de las gafas-proyector.



■ Quitar la visera

Para quitar la visera, voltéela hacia arriba, a continuación, empujela hacia abajo y tire de ella hacia usted.



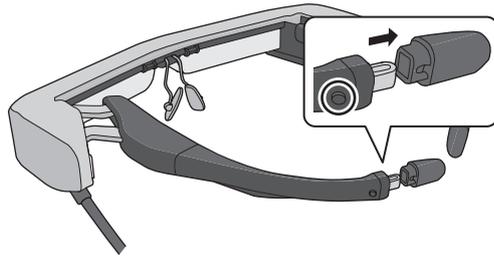
Si la visera se empuja o se tira de ella con demasiada fuerza, la propia visera o las lentes podrían dañarse. No aplique demasiada fuerza en la visera.

Cambiar la patilla

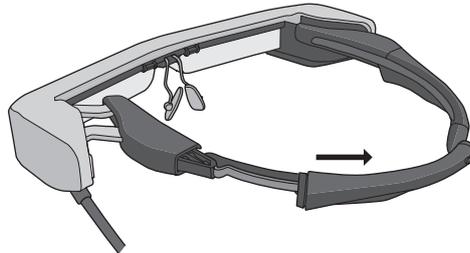


Cuando cambie las patillas, asegúrese de adquirir la opción correspondiente al BT-350.

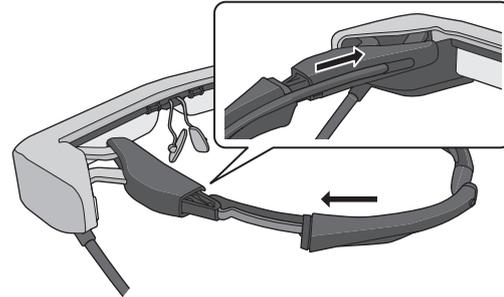
- 1 Presione la parte indicada mediante el círculo (○) y retire la punta de la patilla.



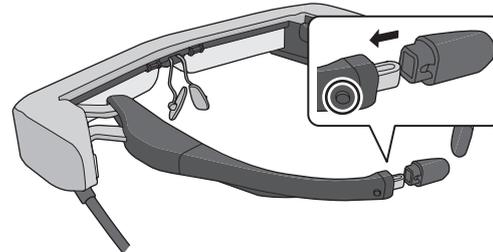
- 2 Deslice hacia afuera la patilla restante.



- 3 Deslice la patilla de recambio introduciéndola en la ranura en las gafas-proyector.



- 4 Mientras presione la parte indicada mediante el círculo (○), acople la punta de la patilla.

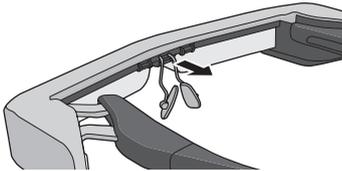


Cambiar las almohadillas para la nariz

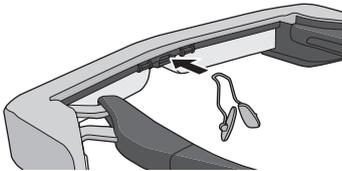


Cuando cambie las almohadillas para la nariz, asegúrese de adquirir la opción correspondiente al BT-350.

- 1 Tire de las almohadillas para la nariz hacia usted para extraerlas.



- 2 Acople las almohadillas para la nariz.



Software y equipo admitidos

Dispositivo externo

Proyección HDMI*	Equipo admitido	Equipo de salida de vídeo con puertos HDMI
	Resolución (tasa de fotografías)	1920 x 1080 (60 Hz/59,94 Hz), 1280 x 720 (60 Hz/59,94 Hz), 1280 x 720 (30 Hz) 640 x 480 (60 Hz)
Proyección Display-Port	Equipo admitido	Los equipos y dispositivos inteligentes con puertos USB Type-C compatibles con el modo Display-Port Alternativo en USB Type-C ^{*1}
	Resolución (tasa de fotografías)	1920 x 1080 (60 Hz/59,94 Hz), 1280 x 720 (60 Hz/59,94 Hz), 1280 x 720 (30 Hz) 640 x 480 (60 Hz)

*1 La transferencia de datos HDMI no se admite.

Las imágenes no se pueden mostrar correctamente en otras resoluciones.

Sensores y cámara

Equipo admitido	Equipos y dispositivos inteligentes con puertos USB Type-C
Sistemas operativos admitidos	SO Windows 10 y Android™ Ver. 7.0 o posterior

Cuando utilice los sensores o la cámara de las gafas-proyector, necesita instalar un sensor o una aplicación apta para cámara en el dispositivo externo con el que desee realizar la conexión.

La función de cámara para este producto cumple la norma UVC1.1.

Kits de desarrollo de software

Necesita un SDK (Software Development Kit, es decir, Kit de desarrollo de software) dedicado para controlar el sensor, la cámara y la proyección desde la aplicación.

Consulte la guía del desarrollador (<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-35e/document.html>) para obtener más información.

Actualizar el firmware

Descargue el firmware en el equipo desde el siguiente sitio de descarga y, a continuación, actualícelo mediante la herramienta de actualización BT-35E de Epson.

Consulte las notas de versión del firmware para obtener más información.

<https://tech.moverio.epson.com/en/bt-35e/download.html>

Mantenimiento

Limpiar las gafas-proyector

- Si ve marcas en la imagen o si ve la imagen borrosa, compruebe que no haya suciedad, polvo, huellas dactilares, etc. en las lentes.

Si hay polvo o suciedad en las lentes, límpielas con cuidado con un paño suave.



Cuando limpie las lentes, no utilice líquidos limpiadores para gafas ni disolventes orgánicos.

- Si la cámara está sucia, límpiela cuidadosamente con un paño suave.
- Si alguna pieza que no sea la lente o la cámara está sucia, límpiela con una toallita húmeda.

Almacenar las gafas-proyector

- Cuando guarde las gafas-proyector, colóquelas en el paquete en el que venían, o bien en el estuche de transporte dedicado.
- Cuando coloque las gafas-proyector, asegúrese de colocarlas horizontalmente para que no entren en contacto con objetos duros. Si las gafas-proyector están colocadas con las lentes orientadas hacia abajo y las lentes entran en contacto con objetos duros, estas podrían dañarse.

Limpiar los puertos de conexión

- Si los conectores de la caja de interfaz están sucios o si hay objetos extraños adheridos a ellos, es posible que no funcionen correctamente. Limpie la suciedad con un paño seco o un bastoncillo de algodón al menos una vez cada tres meses.



Precaución

- No dañe los puertos de conexión con el dedo o un objeto duro.
- No exponga los puertos de conexión al agua. Cuando limpie los puertos de conexión, utilice un bastoncillo de algodón o un paño seco.

Solución de problemas

Si piensa que el producto no funciona correctamente, compruebe lo siguiente.

No se muestra ninguna imagen

- Compruebe si hay algún cable desconectado.
- Si el indicador LED parpadea en color naranja durante más de tres segundos, se ha producido un error.

➔ “Nombre de las piezas y funciones” pág.10

- Desenchufe el cable de alimentación USB dedicado o el cable USB Type-C que proporciona la alimentación, espere unos instantes y, a continuación, vuelva a conectarlo.
- Si las imágenes no se muestran mediante una conexión USB Type-C, compruebe que el equipo conectado admite salida de vídeo mediante USB Type-C. Este producto admite el modo DisplayPort Alternativo (modo DP ALT) para USB Type-C.

Imágenes borrosas

- Vuelva a conectar los cables.
- Reinicie el equipo conectado.

La pantalla no se oculta cuando se presiona el botón [⏻]

El producto puede estar establecido en el Modo 3 en las

funciones extendidas. Mantenga presionados los botones [☀] y [⏻] al mismo tiempo para establecer el Modo 1 o el Modo 2.

➔ “Funciones extendidas” pág.18

No se escucha audio

- Asegúrese de que los auriculares están conectados de forma segura.
- Compruebe que el volumen está establecido correctamente.
- Compruebe que el audio se transmite desde el equipo de salida.
- Es posible que no pueda utilizarlo dependiendo del tipo del micrófono de auricular estándar que esté utilizando, como micrófonos de auricular con conmutador.

No se puede ajustar el brillo de la pantalla

- Con el fin de proteger el producto, si este se sobrecalienta, el brillo de la imagen puede reducirse. Puede comprobar si el brillo se ha limitado presionando los botones [☀ / ☀].

Funcionamiento normal	Brillo limitado
 10	 10

Especificaciones

Especificaciones del producto

Número de modelo	BT-35E (H935A)	
Material	Si-OLED	
Tamaño del panel	Panel panorámico de 0,43" (16:9)	
Resolución	1280x720	
Ángulo de visión	23 grados aproximadamente (diagonalmente)	
Tamaño virtual de la pantalla	Admite 40" (distancia de visualización virtual de 2,5 m)	
Reproducción en color	Color de 24 bits (aproximadamente 16 770 000 colores)	
3D admitido	Formato En paralelo	
Puertos de conexión	Puertos de conexión de la caja de interfaz, miniconector de 4 contactos (los auriculares con micrófono cumplen el estándar CTIA)*1, USB Type-C, HDMI, Micro-B USB (solo fuente de alimentación)	
Temperatura de funcionamiento	De 5 a 35 °C, humedad del 20 al 80 % (sin condensación)	
Temperatura de almacenamiento	De -10 a 60 °C, humedad del 10 al 90 % (sin condensación)	
Adaptador de CA	Número de modelo	PSAF10R-050Q
	Fabricante	PHIHONG TECHNOLOGY CO., LTD.
	Voltaje y corriente de salida nominales:	5 V y 2 A
Dimensiones externas (AN x FO x AL)	Gafas-proyector	193 x 189 x 30 mm (sin la visera)
	Caja de interfaz	85 x 52 x 15 mm
Peso	Gafas-proyector	119 g aproximadamente (sin la visera ni los cables)
	Caja de interfaz	45 g aproximadamente
Cámara		5 millones de píxeles (enfoque panorámico)
Salida de auriculares		Voltaje máx. 150 mV o menos Voltaje con características de banda ancha 75 mV o más
Sensores		Sensor geomagnético, sensor de acelerómetro, sensor giroscópico y sensor de iluminación

*1 Pueden darse restricciones de funcionamiento al utilizar un enchufe de adaptador.

Entrada de vídeo

HDMI (tipo A)	HDMI	Ver. 1.4
	Resolución (tasa de fotogramas)	1920 x 1080 (60 Hz/59,94 Hz), 1280 x 720 (60 Hz/59,94 Hz), 1280 x 720 (30 Hz) y 640 x 480 (60 Hz)
	EDID	Admitido
	CEC	No se admite
	HDCP	Rev. 1.4
	Formatos 3D	No se admiten
	Transferencia de datos HDMI	No se admiten
USB Type-C	Interfaz de vídeo	Modo DisplayPort Alternativo (modo DP Alt)
	Resolución (tasa de fotogramas)	1920 x 1080 (60 Hz/59,94 Hz), 1280 x 720 (60 Hz/59,94 Hz), 1280 x 720 (30 Hz) y 640 x 480 (60 Hz)
	EDID	Admitido
	HDCP	Rev. 1.3

Alimentación

Interfaz	USB Type-C	Corriente de 1,5 A en USB Type-C
	Micro-B USB	5,0 V/1,5 A (entrada de CC)
Consumo de electricidad	Funcionamiento: 6,5 W aproximadamente Consumo de energía en espera (comunicación activada): 2,0 W Consumo de energía en espera (comunicación desactivada): 0,3 W	

Derechos de propiedad intelectual

Notaciones En esta guía, se hace referencia al sistema operativo Microsoft® Windows® 10 como "Windows 10".

Marcas comerciales "EPSON" es una marca comercial registrada de Seiko Epson Corporation. "EXCEED YOUR VISION" es una marca comercial registrada o marca registrada de Seiko Epson Corporation.

Windows es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en EE. UU. y en otros países.

HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.



USB Type-C™ es una marca comercial de USB Implementers Forum.

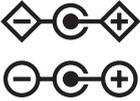
Android™ es una marca comercial de Google LLC.

Otros nombres de productos utilizados aquí se utilizan con fines identificativos y pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios. Epson renuncia a todos y cada uno de los derechos sobre estas marcas.

Lista de símbolos de seguridad

La siguiente tabla incluye el significado de las etiquetas de símbolos de seguridad presentes en el equipo.

N.º	Símbolo	Estándares aprobados	Significado
1		IEC60417 N.º 5007	"Encendido" (alimentación) Para indicar que está conectado a la corriente.
2		IEC60417 N.º 5008	"Apagado" (alimentación) Para indicar que está desconectado de la corriente.
3		IEC60417 N.º 5009	En espera Para indicar el interruptor o la posición del interruptor mediante la parte del equipo que está encendida para dejarla en modo en espera.
4		ISO7000 N.º 0434B IEC3864-B3.1	Precaución Para indicar que se deben tomar precauciones generales cuando utilice el producto.
5		IEC60417 N.º 6042 ISO3864-B3.6	Precaución, riesgo de descarga eléctrica Para identificar un equipo que puede provocar un riesgo de descarga eléctrica.

N.º	Símbolo	Estándares aprobados	Significado
6		IEC60417 N.º 5957	Únicamente para uso en interiores Para identificar un equipo diseñado principalmente para uso en interiores.
7		IEC60417 N.º 5926	Polaridad del conector de alimentación de CC Para indicar las conexiones positiva y negativa (la polaridad) en una pieza del equipo a la que deberá conectarse una fuente de alimentación de CC.
8		IEC60417 N.º 5017	Toma de tierra Para identificar un terminal de tierra.
9		IEC60417 N.º 5032	Corriente alterna Para indicar en la placa de especificaciones que el equipo es apto únicamente para corriente alterna, y para identificar terminales relevantes.
10		IEC60417 N.º 5031	Corriente continua Para indicar en la placa de especificaciones que el equipo es apto únicamente para corriente continua y para identificar terminales relevantes.

N.º	Símbolo	Estándares aprobados	Significado
11		IEC60417 N.º 5172	Equipo de clase II Para identificar un equipo que cumple los requisitos de seguridad especificados para ser un equipo de clase II conforme a IEC 61140.
12		ISO 3864	Prohibición general Para indicar acciones u operaciones que están prohibidas.
13		ISO 3864	Prohibición de contacto Para indicar que se podrían producir daños personales si se toca una parte específica del equipo.
14		IEC60417 N.º 5266	Espera, espera parcial Para indicar que esa parte del equipo se encuentra en estado de espera.

Lista de contactos de proyectores Epson

Esta lista de direcciones está al día en marzo de 2018.

Es posible obtener las direcciones de contacto más actualizadas en el sitio web correspondiente indicado aquí. Si no encuentralo que necesita en ninguna de estas páginas, visite la página principal de Epson: www.epson.com.

EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA

ALBANIA

ITD Sh.p.k.
<http://www.itd-al.com>

AUSTRIA

Epson Deutschland GmbH
<http://www.epson.at>

BELGIUM

Epson Europe B.V.
Branch office Belgium
<http://www.epson.be>

BOSNIA AND HERZEGOVINA

NET d.o.o. Computer Engineering
<http://www.net.com.ba>

BULGARIA

Epson Service Center Bulgaria
<http://www.kolbis.com>

CROATIA

MR servis d.o.o.
<http://www.mrservis.hr>

CYPRUS

Mechatronic Ltd.
<http://www.mechatronic.com.cy>

CZECH REPUBLIC

Epson Europe B.V.
Branch Office Czech Republic
<http://www.epson.cz>

DENMARK

Epson Denmark
<http://www.epson.dk>

ESTONIA

Epson Service Center Estonia
<http://www.epson.ee>

FINLAND

Epson Finland
<http://www.epson.fi>

FRANCE & DOM-TOM TERRITORY

Epson France S.A.
<http://www.epson.fr>

GERMANY

Epson Deutschland GmbH
<http://www.epson.de>

GREECE

Oktabit S.A.
<http://www.oktabit.gr>

HUNGARY

Epson Europe B.V.
Branch Office Hungary
<http://www.epson.hu>

IRELAND

Epson (UK) Ltd.
<http://www.epson.ie>

Lista de contactos de proyectores Epson

ISRAEL

Epson Israel
<http://www.epson.co.il>

ITALY

Epson Italia s.p.a.
<http://www.epson.it>

KAZAKHSTAN

Epson Kazakhstan Rep. Office
<http://www.epson.kz>

LATVIA

Epson Service Center Latvia
<http://www.epson.lv>

LITHUANIA

Epson Service Center Lithuania
<http://www.epson.lt>

LUXEMBURG

Epson Europe B.V.
Branch office Belgium
<http://www.epson.be>

MACEDONIA

Digit Computer Engineering
<http://www.digit.com.mk>

NETHERLANDS

Epson Europe B.V.
Benelux sales office
<http://www.epson.nl>

NORWAY

Epson Norway
<http://www.epson.no>

POLAND

Epson Europe B.V.
Branch Office Poland
<http://www.epson.pl>

PORTUGAL

Epson Ibérica S.A.U.
Branch Office Portugal
<http://www.epson.pt>

ROMANIA

Epson Europe B.V.
Branch Office Romania
<http://www.epson.ro>

RUSSIA

Epson CIS
<http://www.epson.ru>

UKRAINE

Epson Kiev Rep. Office
<http://www.epson.ua>

SERBIA

Atom partner
<http://www.atompartner.rs/wp/>
EWE Comp
<http://www.ewe.rs>

SLOVAKIA

Epson Europe B.V.
Branch Office Czech Republic
<http://www.epson.sk>

SLOVENIA

Birotehna d.o.o.
<http://www.birotehna.si>

SPAIN

Epson Ibérica, S.A.U.
<http://www.epson.es>

SWEDEN

Epson Sweden
<http://www.epson.se>

SWITZERLAND

Epson Deutschland GmbH
Branch office Switzerland
<http://www.epson.ch>

TURKEY

Tecpro Bilgi Teknolojileri Tic. ve
San. Ltd. Sti.
<http://www.tecpro.com.tr>

UK

Epson (UK) Ltd.
<http://www.epson.co.uk>

AFRICA

<http://www.epson.co.za>
or
<http://www.epson.fr>

SOUTH AFRICA

Epson South Africa
<http://www.epson.co.za>

Lista de contactos de proyectores Epson

MIDDLE EAST

Epson (Middle East)

<http://www.epson.ae>

NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS

CANADA

Epson Canada, Ltd.

<http://www.epson.ca>

COSTA RICA

Epson Costa Rica, S.A.

<http://www.epson.co.cr>

MEXICO

Epson Mexico, S.A. de C.V.

<http://www.epson.com.mx>

ECUADOR

Epson Ecuador

<http://www.epson.com.ec>

U. S. A.

Epson America, Inc.

<http://www.epson.com>

SOUTH AMERICA

ARGENTINA

Epson Argentina S.R.L.

<http://www.epson.com.ar>

BRAZIL

Epson do Brasil

<http://www.epson.com.br>

CHILE

Epson Chile S.A.

<http://www.epson.cl>

COLOMBIA

Epson Colombia Ltd.

<http://www.epson.com.co>

PERU

Epson Peru S.A.

<http://www.epson.com.pe>

VENEZUELA

Epson Venezuela S.A.

<http://www.epson.com.ve>

ASIA & OCEANIA

AUSTRALIA

Epson Australia Pty. Ltd.

<http://www.epson.com.au>

CHINA

Epson (China) Co., Ltd.

<http://www.epson.com.cn>

HONG KONG

Epson Hong Kong Ltd.

<http://www.epson.com.hk>

INDIA

Epson India Pvt., Ltd.

<http://www.epson.co.in>

Lista de contactos de proyectores Epson

INDONESIA

PT. Epson Indonesia
<http://www.epson.co.id>

JAPAN

Seiko Epson Co.
Toyoshina Plant
<http://www.epson.jp>

KOREA

Epson Korea Co., Ltd.
<http://www.epson.co.kr>

MALAYSIA

Epson Malaysia Sdn. Bhd.
<http://www.epson.com.my>

NEW ZEALAND

Epson New Zealand
<http://www.epson.co.nz>

PHILIPPINES

Epson Philippines Co.
<http://www.epson.com.ph>

SINGAPORE

Epson Singapore Pte. Ltd.
<http://www.epson.com.sg>

TAIWAN

Epson Taiwan Technology &
Trading Ltd.
<http://www.epson.com.tw>

THAILAND

Epson (Thailand) Co.,Ltd.
<http://www.epson.co.th>
